الإحصاء العام الخامس للسكان و السكن – 2008

5ème RECENSEMENT GENERAL DE LA POPULATION ET DE L'HABITAT - 2008

القانون رقم 86-09 المؤرخ في 29-07-1986 الموافق لـ 22 ذوالقعدة 1407

MENAGE ORDINAIRE OU COLLECTIF — أسرة عادية أو جماعية

Les établissements à usage exclusivement professionnel ne sont pas concernés par ce questionnaire — المؤسسات ذات الاستعمال المهني فقط غير معنية بهذه الاستمارة

Date de passage تاريخ المرور	Adresse de la construction عنوان البناية	Nom et prénom du CM إسم و لقب رب الأسرة
.....	.....	.....

N° du questionnaire رقم الاستمارة	Nombre de questionnaires utilisés pour ce ménage عدد الاستمارات المستعملة لهذه الأسرة
|__|	|__|

الولاية	البلدية	رقم المقاطعة	التشتت	رقم المجموعة السكنية	الرقم الترتيبي للبناية	الرقم الترتيبي للمسكن في البناية	رقم الأسرة في المسكن		عدد الأسر في المسكن
|__|__|	|__|__|	|__|__|__|	|__|	|__|__|__|__|	|__|__|__|__|	|__|__|	|__|	TE |_1_|	|__|
Wilaya	Commune	N° district	Dispersion	N° d'îlot	N° d'ordre de la construction	N° d'ordre du logement dans la construction	N° du ménage dans le logement		Nombre de ménages dans le logement

CONSTRUCTION البناية

1– هل سجلتم مميزات هذه البناية فى استمارة أخرى ؟

HAB1 - Avez-vous inscrit les caractéristiques de cette construction dans un autre questionnaire ?

Non ☐2 لا Oui ☐1 نعم

إذا كان الجواب نعم أنتقل إلي السؤال5
Si Oui, aller à HAB 5

2 – نوع البناية

HAB2 - Type de construction

Immeuble d'habitation	1☐	عمارة سكنية
Maison individuelle	2☐	منزل فردي
Maison traditionnelle	3☐	منزل تقليدي
Hôtel, pension	4☐	نزل، بنسيون
Etablissement professionnel	5☐	مؤسسة ذات استعمال مهني
Base de vie, Baraque de chantier	6☐	قاعدة للحياة، معسكر ورشة
Chalet	7☐	شاليه
Construction précaire	8☐	بناء قصديري

3 – تاريخ إتمام البناية

HAB3 – Date d'achèvement de la construction

Si la construction a été achevée en 1998 ou avant, inscrire 98	إذا تمت البناية في سنة **1998** أو من قبل سجل **98**
Si la construction a été achevée après 1998, inscrire l'année d'achèvement (Inscrire les 2 derniers chiffres)	إذا اكتملت البناية بعد سنة **1998** سجل سنة إتمامها. (سجل الرقمين الأخيرين)

|__|__|

4 - عدد المساكن في البناية

HAB4 - Nombre de logements dans la construction

|__|__|

LOGEMENT المسكن

5 – هل سجلتم مميزات هذا المسكن في استمارة أخرى؟

HAB5 - Avez-vous inscrit les caractéristiques de ce logement dans un autre questionnaire ?

Non ☐2 لا Oui ☐1 نعم

إذا كان الجواب نعم أنتقل إلى السؤال 15
Si Oui, aller à HAB 15

6 – هل المسكن ؟ HAB6 - Le logement est – il ?

HABITE	Ménage présent	1☐	أسرة حاضرة	مشغول
	Ménage absent	2☐	أسرة غائبة	
INHABITE	Logement secondaire	3☐	مسكن ثانوي	شاغر
	Non encore livré	4☐	غير مسلم	
	Abandonné	5☐	مهجور	
	Autres	6☐	أخرى	
	Usage professionnel	7☐	ذو استعمال مهني	

إذا كان المسكن شاغر أو لاستعمال مهني أنتقل إلى المسكن الموالي.
Si le logement est inhabité ou à usage professionnel, allez au logement suivant

7 - عدد الغرف المخصصة للسكن

HAB7 - Nombre de pièces réservées à l'habitation

|__|__|

Avez-vous dans le logement	لا Non	نعم Oui	هل لديكم فى المسكن
HAB8 - Une cuisine	2☐	1☐	**8** – مطبخ
HAB9 - Une salle de bains	2☐	1☐	**9** – بيت الحمام
HAB10 – Des toilettes	2☐	1☐	**10** – مرحاض

11– ما هى كيفية الإنارة ؟

HAB11- Principal mode d'éclairage

Réseau public	1☐	شبكة الكهرباء
Groupe électrogène	2☐	مولد كهرباء
Autres modes	3☐	وسائل أخرى

12– ما هو الوقود المستعمل ؟

HAB12 - Principal mode de combustible

Gaz naturel	1☐	شبكة الغاز الطبيعي
Gaz en bouteille	2☐	غاز القارورة
Autres	3☐	وسائل أخرى

13– ما هى وسيلة تصريف المياه المستعملة ؟

HAB13 - Evacuation des eaux usées

Réseau d'égout	1☐	شبكة الصرف الصحي
Vers une fosse	2☐	نحو حفرة
Autres	3☐	وسائل أخرى

14– هل المسكن مرتبط بشبكة مياه الشرب ؟

HAB14 -Le logement est il rattaché au réseau public d'eau?

Non ☐2 لا Oui ☐1 نعم

MENAGE الأسرة

15 – مصدر التزود بالمياه للاستهلاك اليومي

HAB15 - Provenance de l'eau pour votre consommation habituelle

Réseau public	1☐	شبكة المياه
Puits	2☐	بئر
Source	3☐	عنصر
Citerne publique	4☐	خزان عمومي
Autres	5☐	مصادر أخرى

16 – بأي صفة تسكنون هذا المسكن ؟

HAB16 – A quel titre occupez–vous ce logement ?

Propriétaire ou Copropriétaire	1☐	مالك أو مالك مشترك
Accédant à la propriété	2☐	فى طور الحصول على الملكية
Locataire d'un bien public	3☐	مستأجر لدى القطاع العام
Locataire d'un bien privé	4☐	مستأجر لدى القطاع خاص
Logement de fonction ou d'astreinte	5☐	مسكن وظيفي
Logé gratuitement	6☐	ساكن مجانا

Nombre de Biens possédés — عدد السلع الممتلكة

HAB17 – Véhicule	.....	**17** – سيارة سياحية
HAB18 – Téléviseur	.....	**18** – تلفزيون
HAB19 – Réfrigérateur	.....	**19** – ثلاجة
HAB20 – Cuisinière	.....	**20** – آلة طبخ
HAB21 - Lave linge	.....	**21** – آلة غسل الملابس
HAB22 – Climatiseur	.....	**22** – مكيف
HAB23 – Micro ordinateur	.....	**23** – جهاز كمبيوتر

HAB24 – Avez – vous une résidence secondaire ? — **24** – هل لديكم إقامة ثانوية ؟

Non ☐2 لا Oui ☐1 نعم

HAB25 – Avez – vous une ligne téléphonique ? — **25** – هل لديكم خط هاتفي ؟

Non ☐2 لا Oui ☐1 نعم

HAB26 – Avez – vous une parabole ? — **26** – هل لديكم مقعر (البرابول) ؟

Non ☐2 لا Oui ☐1 نعم

HAB27 – Avez – vous accès à Internet ? — **27** – هل أنتم متصلون بشبكة الإنترنت ؟

Non ☐2 لا Oui ☐1 نعم

الجدول الإجمالي RECAPITULATIF

Questionnaires	RP + RAT (Masculin)	RP + RAT (Féminin)	Visiteurs (Masculin + Féminin)	Total
1er Questionnaire	.....	.....	.....	.....
2ème Questionnaire	.....	.....	.....	.....
3ème Questionnaire	.....	.....	.....	.....
Total	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|

إسم و لقب العداد
.....

إسم و لقب المراقب
.....

T E |_2_| CARACTERISTIQUES INDIVIDUELLES DES MEMBRES DU MENAGE (Ne rien écrire dans les parties grisées)

IND 1		IND 2	IND 3	IND 4	IND 5	IND 6	IND 7	IND 8	IND 9	IND 10	IND 11
الرقم الترتيبي N° d'ordre	اسم و لقب **Nom et Prénom**	وضعية الإقـــامة **Situation de résidence**	صلة القرابة **Lien de parenté**	رقم العائلة **N°de famille**	الجنس **Sexe**	تاريخ الميلاد **Date de naissance**	مكان الميلاد **Lieu de naissance**	الحالة الزواجية **Etat matrimo-nial**	تاريخ أول زواج **Date du 1er mariage**	**مكان الإقامة في جوان 1998** **Lieu de résidence en Juin 1998**	**مكان الإقامة في 2003** **Lieu de résidence en Mai 2003**
		1 - مقيم حاضر **2**- مقيم غائب مؤقتا **3** - زائر 1. Résident Présent 2. Résident absent temporaire 3. Visiteur	أبدأ بعائلة رب الأسرة (CM) سجل صلة القرابة مع رب العائلة سجل صلة القرابة مع رب الأسرة بالنسبة لكل رب عائلة Commencer par la famille du chef de ménage (CM) Indiquer le lien de parenté avec le chef de famille (CF) Pour chaque CF , indiquer le lien de parenté avec le CM	سجل رقم العائلة إذا كان الشخص ينتمي إلي أسرة جماعية سجل "أ/ج" Inscrire le n° de famille Si ménage collectif inscrire **"MC"**	**1** ذكر **2** أنثي 1.Masc 2.Fém	سجل شهر و سنة الميلاد سجل "P"متبوع بسنة الميلاد إذا كان تاريخ ميلاد الشخص مجهول Inscrire le mois et l'année de naissance. Si la personne est présumée, mettre **P** suive de l'année de naissance **Mois Année**	سجل اسم الولاية و البلدية . سجل اسم البلد إذا ولد الشخص خارج التراب الوطني Inscrire le nom de la wilaya et de la commune inscrire le nom du pays si la personne est née à l'Etranger **Wilaya Commune**	1 - أعزب 2 - متزوج 3 - مطلق 4 - أرمل إذا كان IND8 = 1 انتقل إلي IND10 1- Célibat 2- Marié 3-Divorcé 4-Veuf **Si IND8 =1 allez à IND10**	سجل شهر و سنة أول زواج للشخص Inscrire le mois et l'année du premier mariage **Mois Année**	سجل اسم ولاية وبلدية إقامة الشخص في شهر جوان 1998 سجل اسم البلد إذا كان الشخص مقيما بالخارج في شهر جوان 1998 Inscrire le nom de la wilaya et de la commune de résidence en Juin 1998 Inscrire le nom du pays si la personne résidait à l'Etranger en Juin 1998 **Wilaya Commune**	سجل اسم ولاية وبلدية إقامة الشخص في شهر ماي 2003 سجل اسم البلد إذا كان الشخص مقيما بالخارج في شهر ماي 2003 Inscrire le nom de la wilaya et de la commune de résidence en Mai 2003 Inscrire le nom du pays si la personne résidait à l'Etranger en Mai 2003 **Wilaya Commune**
|__||__|		|__|	|__||__|	|__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__||__||__||__|
|__||__|		|__|	|__||__|	|__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__||__||__||__|
|__||__|		|__|	|__||__|	|__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__||__||__||__|
|__||__|		|__|	|__||__|	|__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__||__||__||__|
|__||__|		|__|	|__||__|	|__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__||__||__||__|
|__||__|		|__|	|__||__|	|__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__||__||__||__|
|__||__|		|__|	|__||__|	|__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__||__||__||__|
|__||__|		|__|	|__||__|	|__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__||__||__||__|
|__||__|		|__|	|__||__|	|__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__||__||__||__|
|__||__|		|__|	|__||__|	|__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__|	|__||__||__||__||__||__|	|__||__||__||__|	|__||__||__||__|

1- أنشطة الزراعة و تربية المواشي	2- تحضير المواد الغذائية	3- صناعات تقليدية (خياطة ، صناعة السلل...الخ)	4- أشغال البناء و لصيانة...الخ
1 – Travaux agricoles et d'élevage	2 – Préparation de produits alimentaires	3 – Industrie artisanale (couture, vannerie etc...)	4 – Travaux de construction, plomberie etc…

الخصائص الفردية لأعضاء الأسرة (لا يجب الكتابة على المساحات الرمادية)

IND 12	للبالغين 5 سنوات فما فوق Pour les 5 ans et plus				Si IND 16 ≠ 1		Pour les occupés — خاص بالمشتغلين Si (IND 16 = 1) ou (IND 16 ≠ 1 et IND 17 =1)						
	IND 13	IND 14	IND 15	IND 16	IND 17	IND 18	IND 19	IND 20	IND 21	IND 22	IND 23	IND 24	IND 25
الجنسية Nationalité	اللغة التي يقرأها و يكتبها الشخص Langue lue et écrite	أخر سنة دراسية Dernière classe suivie في التعليم العام Dans l'enseigne-ment général	في التكوين المهني Dans la formation profession-nelle	الحالة الفردية خلال الأسبوع ما قبل الإحصاء Situation individuelle durant la semaine précédant le RGPH	النشاط الممارس Exercice d'une activité	البحث عن العمل Recherche du travail **IND 16 = 2** **IND 17 = 2**	المهنة الرئيسية Profession principale	الوضعية في المهنة Situation dans la profession	القطاع القانوني Secteur juridique	قطاع النشاط Secteur d'activité	مكان العمل Lieu de travail	الوسيلة الأساسية للتنقل Principal moyen de déplace-ment	وتيرة التنقل Fréquence des déplacements
سجل جنسية الشخص Inscrire la nationalité de la personne	سجل اللغة أو اللغات التي يقرأها و يكتبها الشخص – سجل ARA إذا كان الشخص يقرأ و يكتب العربية فقط – سجل ANG+FRA إذا كان الشخص يقرأ و يكتب الفرنسية والانجليزية إن لم يقرأ و يكتب أي لغة، سجل" لا شي" Inscrire la ou les langues lues et écrites. Ex : Si arabe écrire ARA. Si français et anglais écrire FRA + ANG - Si ne sait ni lire ni écrire inscrire « RIEN »	سجل أخر سنة دراسية تابعها الشخص في التعليم العام سجل " لا شي" إذا كان الشخص بدون تعليم Inscrire la dernière classe suivie dans l'enseigne-ment général Inscrire RIEN si la personne est sans instruction	سجل أخر سنة دراسية تابعها الشخص في التكوين المهني سجل " لا شي" إذا كان الشخص لم يتابع تكوينا مهنيا Inscrire la dernière classe suivie dans la formation profession-nelle Inscrire RIEN si la personne n'a pas suivi de formation profes.	1 - .مشتغل 2 - بطال 3 - ماكثة في البيت 4 - طالب – تلميذ 5 - متقاعد 6 - .ذو معاش 7 - أخر إذا كان IND16=1 انتقل إلى IND19 1. Occupé 2. Chômeur 3. Femme au foyer 4. Etu / Eco 5. Retraité 6. Pensionné 7. Autre Si IND16 = 1 allez à IND 19	هل مارست إحدى النشاطات المذكورة في أسفل الورقة خلال الأسبوع ما قبل الإحصاء 1 – نعم 2 – لا إذا كان الجواب "نعم" انتقل إلى IND19 Avez-vous exercé une des activités reprises en bas de page lors de la semaine précédent le RGPH 1. Oui 2. Non Si Oui , allez à IND 19	هل بحثت عن الشغل خلال الأسبوع ما قبل الإحصاء ؟ 1 – نعم 2 – لا Avez-vous cherché du travail lors de la semaine précédant le Recensement 1. Oui 2. Non انتقل إلي الشخص الموالي **Passer à la personne suivante**	ما هي المهنة الرئيسية أو الحرفة التي يمارسها الشخص Inscrire la profession principale ou le métier exercé de la personne	1 - مستخدم 2 مستقل 3 - أجير دائم 4 - أجير غير دائم 5 - متمرن 6 - مساعد عائلي 1. Employeur 2. Indépendant 3. Salarié permanent 4. Salarié non Permanent 5. Apprenti 6. Aide familial	1- عمومي 2 - خاص 3 مزدوج 1. Public 2. Privé 3. Mixte	سجل النشاط الرئيسي للمؤسسة التي يشتغل فيها الشخص Inscrire l'activité principale de l'établisse-ment dans lequel travaille l'individu	سجل اسم الولاية و البلدية Inscrire le nom de la wilaya et de la commune Wilaya Commune	1.السير على الأقدام 2 .حافلة 3 قطار 4 بسيارة خاصة 5 نقل العمال 6 - أخر 1. A pied 2. Bus 3. Train 4. Voiture Personnelle 5. Transp. du personnel 6. Autre	1- يومية 2 - أسبوعية 3 – شهرية 4 - أخرى 1. Tous les jours 2. Une fois par semaine 3. Une fois par mois 4. Autre
|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|__| |__|__|	|__|	|__|
|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|__| |__|__|	|__|	|__|
|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|__| |__|__|	|__|	|__|
|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|__| |__|__|	|__|	|__|
|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|__| |__|__|	|__|	|__|
|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|__| |__|__|	|__|	|__|
|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|__| |__|__|	|__|	|__|
|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|__| |__|__|	|__|	|__|
|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|__| |__|__|	|__|	|__|
|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|__| |__|__|	|__|	|__|
|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|__|__|	|__|	|__|	|__|__|	|__|__| |__|__|	|__|	|__|

5 – خدمات (حلاقة ، دروس خصوصية ، تصليح اجهزة التلفزة... الخ)	6 – كل أنواع التجارة	7– نقل (المسافرين، البضائع... الخ)	8– أنشطة أخرى
5 – Services (coiffure, cours, réparation TV etc…)	6 – Commerce en tous genres	7 – Transport (voyageurs, marchandises)	8 – Autres activités

TE |_3_| FECONDITE — الخصوبة

FEC 1 - Nombre de femmes non - célibataires nées entre 1954 et 1993, vivants dans le ménage	|___|	**عدد السيدات المتزوجات أو السابق لهن الزواج، المقيمات في الأسرة و المولودات ما بين 1954 و 1993**

FEC 2		FEC 3	FEC 4	FEC 5	FEC 6	FEC 7	FEC 8	FEC 9	FEC 10	FEC 11	FEC 12
		Durant toute la vie de la femme طيلة حياة المرأة						**Durant les 12 derniers mois** خلال فترة الـــ 12 شهرا الماضية			
		سجل عدد المواليد الأحياء للمرأة طيلة حياتها Inscrire le nombre des naissances vivantes que la femme a eu durant toute sa vie						سجل عدد المواليد الأحياء خلال فترة الـــ 12 شهرا الماضية. Inscrire le nombre des naissances vivantes durant les 12 derniers mois			
أعد تسجيل الاسم و الرقم الترتيبي للمرأة المسجلة في TE2 Reprendre le prénom et le n° d'ordre de la femme inscrite dans le TE 2	الرقم الترتيبي N° d'ordre	مقيم في الأسرة Vivant dans le ménage		غير مقيم في الأسرة Vivant ailleurs		متوفى حاليا Actuellement décédé		على قيد الحياة Actuellement en vie		متوفى حاليا Actuellement décédé	
		Masc ذكور	Fem إناث	Masc ذكور	Fem إناث	Masc ذكور	Fem إناث	Masc ذكور	Fem إناث	Masc ذكور	Fem إناث
	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|
	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|
	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|
	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|	|__|

TE |_4_| : DECES SURVENUS LES 12 DERNIERS MOIS — الوفيات التي حدثت خلال السنة الماضية

DC1 - Y a –t-il eu des personnes qui étaient membres du ménage et qui sont décédées au cours des 12 derniers mois ?	|___|	**هل حدثت حالات وفيات خلال 12 شهر الأخيرة لأشخاص كانوا أعضاء في الأسرة**

DC 2		DC 3	DC 4	DC 5	DC 6
اسم المتوفى Prénom du décédé	الرقم الترتيبي N° d'ordre	الجنس sexe	تاريخ ميلاد المتوفى Date de naissance du décédé	تاريخ الوفاة Date de décès	إذا DC 3 = 2 و DC4 = 1958 إلي 1993 هل وقعت الوفاة أثناء : Si DC3 = 2 et DC4 =1958 à 1993, le décès est-il survenu durant :
		1 Masculin **1** ذكر **2** Féminin **2** أنثى	سجل شهر و سنة ميلاد المتوفى Inscrire le mois et l'année de naissance du décédé	سجل شهر و سنة الوفاة Inscrire le mois et l'année du décès	1 - La grossesse 1 – الحمل 2 - L'accouchement 2 – الولادة 3 - Les 42 jours suivant l'accouchement 3 – خلال 42 يوما بعد الولادة 4 - Autre cas 4 – حالة أخرى
	|__|	|__|	|__|__||__|__|__|__|	|__|__||__|__|__|__|	|__|
	|__|	|__|	|__|__||__|__|__|__|	|__|__||__|__|__|__|	|__|
	|__|	|__|	|__|__||__|__|__|__|	|__|__||__|__|__|__|	|__|
	|__|	|__|	|__|__||__|__|__|__|	|__|__||__|__|__|__|	|__|

TE |_5_| : DEPARTS A L'ETRANGER (Emigration) AU COURS DES 5 DERNIERES ANNEES — مغادرة الوطن (الهجرة) خلال 5 سنوات الماضية

DEP1 - Y a –t-il eu des personnes qui étaient membres du ménage et qui se sont installées à l'Etranger (émigration) durant les 5 dernières années ?	|___|	**هل حدثت حالات هجرة إلي الخارج خلال 5 سنوات الأخيرة لأشخاص و كانوا أعضاء في الأسرة**

Caractéristiques de la personne au moment du départ — مميزات الشخص أثناء مغادرة الأسرة

DEP 2		DEP 3	DEP 4	DEP 5	DEP 6	DEP 7	DEP 8
		تاريخ المغادرة Date de départ	الجنس sexe	السن عند المغادرة Age au départ	الحالة الزواجية Etat matrimonial	المستوى التعليمي Niveau d'instruction	الحالة الفردية Situation individuelle
إسم الشخص Prénom de l'individu	الرقم الترتيبي N° d'ordre	سجل شهر وسنة المغادرة Inscrire le mois et l'année de départ de la personne الشهر Mois / السنة Année	1- ذكر 2- أنثى 1- Masculin 2- Féminin	سجل السن عند الهجرة Inscrire l'âge de la personne lors du départ à l'étranger	1 - Célibataire 1 – أعزب 2 - Marié 2 – متزوج 3 - Divorcé 3 - مطلق 4 - Veuf 4 – أرمل	1 - Sans instr 1 - بدون مستوى 2 - Primaire 2 - ابتدائي 3 – Moyen 3 – متوسط 4 - Secondaire 4 - ثانوي 5 - Supérieur 5 - جامعي 6 - NC 6 – غير معني	1 - Occupé 1 - مشتغل 2 - Chômeur 2- بطال 3 - Etudiant 3- طالب 4 - Autre 4.حالة أخرى
	|__|	|__|__| |__|__|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
	|__|	|__|__| |__|__|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
	|__|	|__|__| |__|__|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|
	|__|	|__|__| |__|__|__|__|	|__|__|	|__|__|	|__|	|__|	|__|